

语言学习史上最大发明

★ 五秒钟背九句 终生不会忘记

一口气英语

ONE BREATH ENGLISH

2

刘毅 主编



全民英语口语学习 第一品牌



上海交通大学出版社

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

一口气英语

②

刘 毅 主编

上海交通大学出版社

中文简体版由台湾学习出版公司授权上海交通大学出版社
出版发行

图书在版编目(CIP)数据

一口气英语. 2 / 刘毅主编. —上海: 上海交通大学
出版社, 2004

ISBN7-313-03554-3

I. 一... II. 刘... III. 英语—口语—自学参
考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 126533 号

一口气英语

②

刘 毅 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 877 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 张天蔚

上海交大印务有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 850mm×1168mm 1/32 印张: 3.75 字数: 94 千字

2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1-5 050

ISBN7-313-03554-3/H·729 定价(含光盘): 13.50 元

版权所有 侵权必究

一口气英语,美丽人生 !!

《一口气英语①》出版以来,受到各界热烈的回响,很多读者都纷纷催促《一口气英语②》。

有一位读者,甚至掉下眼泪说,他苦学英语这么多年,没什么进展,现在终于找到了方法、找到了教材,现在终于能够开口说英语了。

编者自从背《一口气英语》以来,身心变化极大,自己感觉到比以前年轻 20 岁,比以前有精神,比以前更灵活。上星期去配眼镜,眼镜店老板很惊奇,怎么眼镜的度数竟然会减低。几天前,去做脚底按摩,按摩师觉得很奇怪,说:“为什么你的身体变得那么健康?”现在睡觉和小孩子一样,睡得很熟,不想起床。

有位读者告诉我,他每天念大悲咒,愈念愈快,快到比用眼睛看还快。每天早上起来和晚上睡觉前,各念 30 分钟,全天都有精神。藏传佛教要求信徒念六字真言:“唵(an)、嘛(ma)、呢(ni)、叭(ba)、咪(me)、吽(hong)”,念 10 万遍,念了以后,觉得身体很好,所以他们天天都念。

《一口气英语》从早念到晚,一石两鸟,不仅把身体锻炼好,也把英语学好。

编者以前学英语吃了不少苦头。曾经研读过 40 多本英语小说,想把里面的句子背下来,后来发现,美国人写的和讲的不一样;也曾在美国超级市场偷听别人讲话;后来请了美国老师在身边陪伴练习,全程录音;甚至发展到编者每讲一句英语,就请美国老师重复一遍,有错就更改。

如此经过好多年的学习,奇怪,无论怎么学,老是学得不满意。原来,是因为中外文化不同,如果把自己平常所说的中文翻成英语,所讲的话就会和美国人平常讲的不一样。例如,你要去

店里买一支圆珠笔，中国人对店员说的第一句话是：“我要买一支圆珠笔。”但是，美国人却说：*I'm looking for a pen.* 两者的习惯完全不一样。所以，要把英语学好，就要把美国人平常讲的话，收集起来研究。

有了《一口气英语》，我们学英语真是太方便了。千万记住，每一单元一定要背熟到五秒钟之内。刚开始，也许很辛苦，可是一旦变成直觉，所背的东西，就永远属于你，不管背多少，脑筋都没有负担，不须复习，终生不会忘记，你看，多划得来，背一回就是一回，日积月累下来的成果，你可想而知。

刘 毅

目 录

| | |
|---------------------------------|----|
| 1 邀请同学、朋友参加生日宴会时,可以说: | |
| I'm having a party. | 1 |
| 2 为了买生日礼物,要去购物中心买东西,需要问路: | |
| I'm looking for a mall. | 9 |
| 3 到了购物中心买笔: | |
| I'm looking for a pen. | 17 |
| 4 和店员讨价还价: | |
| Can you lower the price? | 25 |
| 5 买了笔以后,就去参加生日宴会: | |
| Happy birthday! | 33 |
| 6 送礼物的时候说: | |
| Here's a little something. | 41 |
| 7 收到礼物时说: | |
| Receiving a Gift (I) | 49 |
| 8 收到礼物后,继续再说感谢的话: | |
| Receiving a Gift (II) | 57 |
| 9 称赞别人送的礼物: | |
| This is topnotch. | 65 |
| 10 收到礼物的人,可以继续说: | |
| I'm so lucky! | 73 |

| | | |
|----|---------------------------|-----|
| 11 | 宴会结束,问别人要不要搭便车: | |
| | Do you need a ride? | 83 |
| 12 | 感谢别人开车载你: | |
| | Thanks for the ride. | 91 |
| | 索引 | 101 |

1. I'm having a party.

I'm having a party.

It's Friday night.

I want you to come.

You're invited.

Are you free?

Can you make it?

You gotta be there.

You gotta show up.

It won't be the same without you.

have a party

gotta [ˈɡɒtə] (= got to)

make it

invite [ɪnˈvaɪt]

free [friː]

show up



1

【内文解说】

I'm having a party.

It's Friday night.

I want you to come.

You're invited.

Are you free?

Can you make it?

You gotta be there.

You gotta show up.

It won't be the same without
you.

我要举办宴会。

时间是星期五晚上。

我希望你能来。

我邀请你来。

你有空吗？

你能来吗？

你一定要来。

你一定要到场。

没有你就不一样了。

※※

have a party 举办宴会

invite [in'vait] v. 邀请

gotta ['gotə] [口语英语] 必须(= got to)

free [fri:] adj. 有空的

make it 能来；成功；办到

show up 出现

外国人和中国人一样,喜欢邀请朋友到家吃饭,背了这九句话后,你就可用英文邀请朋友到家来吃饭了。

1. *I'm having a party.* (我要举办一个宴会。)

have a party 举办宴会 (= give a party = throw a party)
party 有很多种: a dinner party (晚宴)、a birthday party (生日宴会)、a tea party (茶会)、a welcome party (迎新会)、a farewell party (送别会)等。

I'm having a party. [这句话最常用,现在进行时可表示不久的将来]

= I'll have a party.

= I'm going to have a party.

= I'm planning a party.

【比较】*I'm having a dinner party.*

(我要举办一个晚宴。)[纯粹吃晚餐]

I'm having a party.

(我要举办一个宴会。)

没有特别指定,对于年轻人也许是舞会,对于成年人,也许是吃饭、喝酒等,因为平常常在一起,只要说 *I'm having a party.* 大致就知道是什么样的 party。

在词典上,“举办宴会”的说法有: have a party, throw a party, give a party, hold a party, 但是只有公司、政府机关才用 hold a party。如: The Lion's Club is holding a party. (狮子会将举办宴会。)

I'm having a party. [最常用]

= I'm throwing a party. [常用]

= I'm giving a party. [常用]

= *I'm holding a party.*

[误,个人不说 hold a party 之类的话]

2. *It's Friday night.*

如果要指明确定时间,就可以在 *It's Friday night.* 后面再加上的一句话,说明时间是几点钟。

It's Friday night.

- { It's six o'clock.
- = It's at six.
- = It's at six o'clock.
- = It starts at six.

【比较 1】*It's Friday night at six.* [较常用,和中国人习惯一样,日期在前面,时间在后面。]

It's at six o'clock, Friday night. [较正式,非一般口语]

【比较 2】*It's Friday night.* [通俗,美国人常说]

It's on Friday night. [通俗,美国人常说]

It's Friday evening. [较少使用]

It's on Friday evening. [语法对,美国人较少使用]

It's this Friday night. [强调是这星期五晚上]

3. *I want you to come.* (我希望你来。)

want [wɒnt] v. 想要;希望

want 在此作“希望”解。这句话中国人不会说。有些美国人也说: *I want you to be there.* 或 *I want to invite you.* 对于比较不熟的朋友,才说 *I hope you can come.* 或 *I hope you can be there.*

4. *You're invited.*

这句话中国人不会说,因为是被动语态,不合乎中国的说话习惯,但美国人常说,表示“我邀请你。”

【比较】*You're invited.* [常用]

I invite you. [较少用]

I invite you to come. [常用](我邀请你来。)

I'm inviting you. [常用](我要邀请你。)

5. *Are you free?*

邀请别人时,先问别人有没有空,就不会被直接拒绝了。

Are you free? (你有空吗?)

= *Are you available?*

[available] adj.
有空的

= *Do you have time?*

也可以说:

Are you busy? (你忙不忙?)

= *Are you doing anything?*

(你有没有什么事要做?)

= *Are you tied up?* (你忙吗?)

[*be tied up* 忙碌]

Are you free? 在这单元中,为什么不用 *Will you be free?* 英文有 12 种时态,表示未来,就应该用将来式。但是, *Are you free?* *Are you busy?* *Are you available?* 是例外,就像“来去动词”一样,可用现在式,代替将来式。

【比较 1】*Are you free?* [可指现在或未来,一般语气]

Will you be free? [指未来,加强语气]

【比较 2】*Are you free tomorrow?* [一般语气,常用]

Will you be free tomorrow? [加强语气,较少用]

6. *Can you make it?*

make it 有很多用法,美国人天天说,不管大小事情,只要办到了,他们都说,如:

I think you can make it. (我想你会成功。)

You made it. (你成功了;你办到了。)

当你和朋友过马路,信号灯快要变红灯了,你们及时穿越,你就可以说: *We made it.* (我们过来了。)和朋友坐火车、坐汽车,到了目的地,你也可以说: *We made it.* (我们到了。)所以, *make it* 有许多的翻法,要看实际情况或上下文而定。

7. **You gotta be there.** (你一定要去。)

You gotta be there. [最常说, 不适合写]

= **You got to be there.**

[劣, 表示强调, 正常情况下, 不说也不写]

= **You've got to be there.** [适合说, 适合写]

= **You have to be there.** [适合说, 适合写]

8. **You gotta show up.** (你一定要到场。)

美国人常说 **You gotta show up.** 但这句话他们写出来的却是: **You have to show up.** 而不是 **You got to show up.** [劣], 因为太强调 got 了, 正常情况下, 美国人都不说。

9. **It won't be the same without you.** (没有你就不一样了。)

这句话也可以说成: **It won't be a party without you.**
(没有你就不算是宴会了。)

10. 补充说明

这一单元是万用会话句型, 如果你想要请朋友吃晚餐, 只
要把第一句改一改, 变成:

I want to invite you to dinner.

(我想要请你吃晚餐。)

It's Friday night.

I want you to come.

You're invited.

Are you free?

Can you make it?

You gotta be there.

You gotta show up.

It won't be the same without you.

【对话练习 1】

1

下面是 A 和 B 连贯的对话。

A: I'm having a party.

B: Great.

Wonderful.

When is it?

A: It's Friday night.

B: That's perfect.

Friday night is fine.

What time?

A: It's at six.

B: Sounds great.

I'll be there.

What should I bring?

A: Just bring yourself.

B: OK.

I'll be there for sure.

Thank you for inviting me.

A: 我要举办宴会。

B: 太棒了。

太棒了。

是什么时候?

A: 是星期五晚上。

B: 太完美了。

星期五晚上很好。

什么时间?

A: 六点。

B: 听起来很棒。

我会去。

我该带些什么?

A: 人来就可以了。

B: 好的。

我一定会去。

谢谢你邀请我。

【对话练习 2】

A: Are you free?

B: When?

For what?

What do you want to do?

A: I'm throwing a party.

B: Fantastic!

I love parties!

Tell me the time and date.

A: What's the occasion?

B: There is no special occasion.

(ōkeigan) n.
场合;特殊的大事

It's just a get-together.

We're going to relax and enjoy
ourselves.

A: It won't be a party without
you.

B: Thanks.

You flatter me.

I'll be there for sure.

A: 你有空吗?

B: 什么时候?

有什么事吗?

你想做什么?

A: 我要举办宴会。

B: 太棒了!

我喜欢宴会!

告诉我时间和日期。

A: 有什么特别的事?

B: 没什么特别的事。

只是聚一聚。

我们要放轻松,好好玩一
玩。

A: 没有你就不算是宴会。

B: 谢谢。

你使我受宠若惊。

我一定会去的。



2. *I'm looking for a mall.*

2

Excuse me, sir.

I'm looking for a mall.

Is there a mall around here?

I'm new here.

I don't have a clue.

Can you tell me where it is?

Do you live here?

Do you know this area?

Any shopping center will do.

mall [mæl]

new [nju:]

area ['eəriə]

around [ə'raʊnd]

clue [klu:]

shopping center



【内文解说】

2

Excuse me, sir.

I'm looking for a mall.

Is there a mall around here?

I'm new here.

I don't have a clue.

Can you tell me where it is?

Do you live here?**Do you** know this area?

Any shopping center will do.

先生,打扰一下。

我正在找购物中心。

这附近有购物中心吗?

我对这里不熟。

我对这里一无所知。

你能告诉我在哪里吗?

你住在这里吗?

你对这个地区熟吗?

任何购物中心都可以。

**

mall [mɔ:l] *n.* 购物中心around [ə'raʊnd] *prep.* 在...附近new [nju:] *adj.* 不熟悉...的clue [klu:] *n.* 线索**do not have a clue** 一无所知area ['eəriə] *n.* 地区**shopping center** 购物中心do [du:] *v.* 可以;行得通